دراسات وتقارير

سلسلة غير دورية تعالج قضايا وإشكاليات راهنة

المركز الإستشاري للدراسات والتوثيق
The Consultative Center for Studies and Documentation

مؤسسة علمية متخصّصة تُعنى بحقلي الأبحاث والمعلومات، وتهتم بالقضايا الاجتماعية والاقتصادية وتواكب المسائل الاستراتيجية والتحوّلات العالميّة المؤثّرة

- صادر عن:
المركز الإستشاري للدراسات والتوثيق

- العدد:
الخامس والعشرون

- تاريخ النشر:
تشرين الثاني ٢٠٢٠
الموافق ربيع الأول ١٤٤٢

- القياس:
٢١*٢٩سم

- الطبعة الأولى

جميع حقوق النشر محفوظة للمركز- وبالتالي غير مسموح نسخ أي جزء من أجزاء التقرير أو اختزانه في أي نظام لاختزان المعلومات واسترجاعها، إلا في حالات الاقتباس المحدودة بغرض الدراسة والاستفادة العلمية مع وجوب ذكر المصدر

LEBANON MODEL

النموذج القياسي لمستوى الحياة في لبنان

فريق العمل:

أ. د. محمد كاظم المهاجر

د. أحمد فاعور

م. مها لطف جمول

دراسات وتقارير

LEBANON MODEL

النموذج القياسي لمستوى

الحياة في لبنان

تشرين الثاني 2020

ثبت المحتويات

مقدّمة 5

بناء النموذج القياسي لمستوى الحياة في لبنان 9

1. المُعطيات الأساسيّة لقياس مستوى الحياة 11

1.1. متطلبات العصر من أجل التطوّر والنمو: 11

1.2. منطلقات نظريّة لبناء نموذج قياسي لمستوى الحياة: 12

1.3. واقع لبنان ومعطياته: 13

1.4. الأبعاد والأدلّة للنموذج القياسي لمستوى الحياة في لبنان: 14

1.4.1. بُعد المستوى المعيشي: 14

1.4.2. بُعد توسيع الخيارات والاندماج الاجتماعي: 15

1.4.3. بُعد البنية التحتيّة الارتكازيّة: 15

1.4.4. بُعد البنية التحتيّة الاجتماعيّة: 15

1.4.5. بُعد الاستقرار: 16

1.4.6. بُعد البيئة: 16

1.4.7. بُعد تكنولوجيا المعلومات والمعرفة: 16

2. الأوزان النسبيّة للأبعاد والأدلّة؛ والمعادلات القياسيّة للمؤشرات وأوزانها النسبيّة 17

2.1 الأوزان النسبيّة للأبعاد والأدلّة: 17

جدول رقم 1: قياس مستوى الحياة: الأبعاد والأدلّة 21

I. البُعد الأول: المستوى المعيشي 29

الدليل الأول: تأثير الفقر في مستوى الحياة 31

الدليل الثاني: مستوى شبكات الأمان الاجتماعيّة 33

الدليل الثالث: تأثير توزيع الدخل 35

الدليل الرابع: تأثير التحويلات المضافة إلى الدخل من خارج العمل 36

II. البُعد الثاني: بُعد توسيع الخيارات والاندماج الاجتماعي 37

الدليل الأول: التشغيل والبطالة: 39

الدليل الثاني: عدم المساواة والعنف ضد المرأة 40

الدليل الثالث: مستوى المشاركة في الحياة العامة 42

الدليل الرابع: انتشار الفساد والرشوة 45

III. البُعد الثالث: بُعد البنية التحتيّة الارتكازيّة 47

الدليل الأول: مستوى الإمداد بالمياه المحسّنة 49
الدليل الثاني: مستوى انتشار شبكات الصرف الصحي 49
الدليل الثالث: مستوى الاتصال والتغذية بالكهرباء 50
الدليل الرابع: مستوى انتشار شبكة الهاتف الثابت 51
الدليل الخامس: انتشار الحدائق العامة والنوادي الاجتماعيّة والرياضيّة 52
الدليل السادس: انتشار شبكة الطرق المعبّدة وجودتها 53
الدليل السابع: مستوى ازدحام المساكن 54

IV. البُعد الرابع: بُعد البنية التحتيّة الاجتماعيّة 55
الدليل الأول: قياس المستوى الصحي 57
الدليل الثاني: قياس المستوى التعليمي 59
الدليل الثالث: مستوى انتشار الثقافة العامة 61

V. البُعد الخامس: بُعد الاستقرار 63
الدليل الأول: مدى انتشار الجريمة 65
الدليل الثاني: أبعاد الهجرة القسريّة 66
الدليل الثالث: مستوى حالات الطلاق الفعّال 66
الدليل الرابع: حريّة الوصول إلى المعلومات والمعاملات في المؤسسات والإدارات العامة 67

VI. البُعد السادس: بُعد البيئة 69
الدليل الأول: تأثير انتشار النفايات ومدى معالجتها 71
الدليل الثاني: تأثير تلوّث الأنهار وشواطئ البحار 71
الدليل الثالث: تأثير تلوّث الهواء 72

VII. البُعد السابع: بُعد تكنولوجيا المعلومات والمعرفة 73
الدليل الأول: استخدام أجهزة الحاسوب 75
الدليل الثاني: دليل التجديد والابتكار 76
الدليل الثالث: مستوى استخدام الإنترنت في المنازل والمنشآت 77
الدليل الرابع: استخدام الهاتف الخليوي 78

VIII. النموذج النهائي لقياس مستوى الحياة في لبنان 79
النموذج النهائي لقياس مستوى الحياة في لبنان 81

ملحق رقم 1: طرق احتساب بعض المؤشّرات حساب خط الفقر المطلق، فجوة الفقر، معامل جيني ... 85

ملحق رقم 2: مصطلحات عامة 89

مقدّمة

هذا النموذج ليس مجرد طريقة أخرى لتقدير أوضاع المعيشة، بل محاولة غير مسبوقة ربما في لبنان، لوضع إطار شامل للمتغيرات ذات الصلة بالتنمية والحياة، الأمر الذي يكتنفه بالعادة كثير من الالتباس والجدل. وهذا النوع من النماذج القياسية مثير للأسئلة، كونه يعمل على إعطاء قيم كمية لظواهر نوعية بطبيعتها؛ فوفق أي منظور اجتماعي يجري وضع النماذج المذكورة؟ وهل بنيت على أساس التكامل بين عمل الاختصاصيين من ناحية وتقدير الفئات المعنية بها لحاجاتها وغاياتها من ناحية ثانية؟ وما هي المتغيرات التي يجب أن تتضمنها حتى ترسم صورة دقيقة عن القضايا محل البحث؟ وما مدى دقة المؤشرات الدالة عليها؟ وكيف تُجمع بياناتها؟ وهل يمكن إخضاعها للتنقيح والمراجعة والتحقق؟ وفي نهاية المطاف هل هي صدًى لما يجول في عقول الخبراء وخواطرهم أم لما يدور على أرض الواقع؟

وعلى سبيل المثال، تبين المقارنات الإحصائية بخصوص لبنان، وجود فوارق ملحوظة في تحديد مستوى الحياة بين التقييم الذاتي (من وجهة نظر الفرد أو الأسرة) والموضوعي (من خلال طرق القياس). فنصف الأسر عدّت نفسها في خانة الفقر أو عند عتبته، فيما لم تتجاوز نسبة الفقراء فعلًا ثلث السكان وفق دراسة الأحوال المعيشية للأسر- 2015، التي أعدها المركز الاستشاري للدراسات والتوثيق. مع ملاحظة معبّرة هي أنّ التفاوت المناطقي على صعيد الإحساس بالفقر أعلى بكثير من التفاوت المناطقي بين معدلات الفقر الفعليّة. وبذلك يمكن القول بأنّ مقياس الفقر الذاتي هو الملائم لتفسير أسباب السخط الاجتماعي في لبنان وتحديد سبل إطفائه، فيما يكون الفقر النقدي الذي تظهره الإحصاءات والدراسات الميدانية هو المعيار الأفضل لوضع برامج لمكافحة الفقر وتقدير كلفتها.

وبقول آخر، يتأثر تقدير مستوى المعيشة، بالعوامل الاجتماعية والثقافية للسكان، بمقدار ارتباطه بظروفهم المالية والاقتصادية. فالإشباع أو الحرمان مرهون بقدرة الفرد على تلبية حاجاته الأساسية، لكنه يتعلق أيضًا بسلوك المقيمين في جواره، وبالنظام السياسي والاقتصادي الذي يحيا في ظله والمنظومة الإدارية المحيطة به. وهذا يؤكد من جديد على ضرورة أن تكون طرق القياس دقيقة وشاملة ومدروسة ومتناسبة مع أوضاع المجتمع، الأمر الذي يمنح واضعي السياسات وسيلة مرنة لفهم الأزمات ومعالجتها وتحقيق أهداف التنمية وإخماد مصادر الحنق الاجتماعي.

ولا يغفل أيضًا أن مقاييس الحياة خاضعة للتغيّر والتبدل، تبعًا لتغير أوضاع الناس وتطور أحوالهم، والتباين قائم أيضًا بين أنظمة القيم ودور الدولة ودرجة التماسك الاجتماعي بين مجتمع وآخر. ومع ذلك لا تحظى هذه الفروقات بالعناية المطلوبة، فيما ينصب الإهتمام على الجوانب الفنية والتطبيقية التي تلامس أحيانًا شطرًا من الالتباسات والاحتياجات المفهومية المنوه بها أعلاه. وهذا ما نراه مثلًا في تنويع مداخل قياس الفقر لتشمل: الفقر النقدي من زاويتي الإنفاق والدخل، والفقر البشري متعدد الأبعاد، والفقر النسبي، الخ.. ونلمسه أيضًا في تعدد أدلة التنمية التي تضم في جعبتها: مؤشرات التنمية البشرية واقتصاد المعرفة، والتنمية الانسانية والسعادة ...الخ.

وعلى الرغم من هذا التعدد والتنوع المنهجي، بقيت قياسات المعيشة قاصرة عن تقديم وصف متكامل لأوضاع المجتمع من الزاويتين الخاصة والعامة. وقد أدى تبني مقاييس أحادية البعد (مثل النمو، الفقر العددي، نسبة المسجلين في المدارس، الدخول إلى الإنترنت.. الخ) إلى تشويش الصورة في العديد من البلدان، التي تبدو مستقرة ونامية من منظار معين ومأزومة ومتأخرة من زاوية أخرى. وإزاء ذلك يجدر التأكيد دائمًا على حقيقة أنّ الرفاهية والاستقرار وإشباع الحاجات لا يقف عند حدود الدخل والثروة، بل إنّ ظروف وعوامل عدة تعظم فرص استفادة الناس من مكاسب عملهم أو تقلصها.

وهذا ما يضفي أهميّة خاصة على مؤشرات كمية ونوعيّة متنوعة لا تقع في متناول الأفراد ولا تتعلق بصورة مباشرة بتوليد الدخل، مثل توفر شبكات الحماية الاجتماعية، والعدالة التوزيعية ونطاق الحقوق الاجتماعية والسياسية، وهذه الأخيرة تفتح الباب أمام الاندماج الاجتماعي أو توصده، وتسمح للناس بتفعيل حرية الاختيار التي تؤمنها لهم قدراتهم أو تحط من شأنها. وبذلك يكون مفيدًا أيضًا رصد العناصر التي تقلل من سيطرة الأفراد على نتائج جهودهم وأعمالهم، مثل العنف والبطالة طويلة الأمد وضعف المشاركة في الحياة العامة، وانتشار الفساد والرشوة وإساءة استخدام المال العام.

وعلى الصعيد الكلي، تتأثر حظوظ التقدم والتنمية في مجتمع ما بوفرة الرأسمال الاجتماعي، بأبعاده المادية الملموسة كوفرة الخدمات العامة وجودة البنى التحتيّة وظروف السكن والتكنولوجيا، وأبعاده البشرية غير الملموسة كالتعليم والصحة والمعرفة والتجديد والابتكار والاقبال على الثقافة وتوفر المعلومات وحرية الوصول إليها واستقرار الأسرة..

لقد أعدّ نموذج قياس الحياة الذي بين أيدينا وفق هذا الفهم الشامل، وراعينا فيه أوسع دائرة ممكنة من العناصر والمتغيرات، وذلك ضمن سبعة أبعاد و29 دليلًا فرعيًا و51 مؤشرًا، ومع انه وُضع على أساس المعطيات الاقتصادية والاجتماعية والديموغرافية الخاصة بلبنان، إلّا أنّه قابل للتطبيق في الدول النامية والمماثلة، مع الأخذ بعين الاعتبار خصوصية كل منها.

وإذ نضع هذا النموذج القياسي في متناول الباحثين والمتخصصين وراسمي السياسات، فإننا نطمح من خلاله إلى استكمال عائلة الأدلة والنماذج ذات الصلة، وإغنائها وردم فجواتها ومعالجة جوانب قصورها، خصوصًا في ظلّ الأزمة الراهنة التي أظهرت على نحو لا لبس فيه، أنّ ما تملكه المؤسسات المعنية من أدوات لم يكن كافيًا لرصد مشاكلنا الكامنة في وقت مبكر، وتحدد كوامن الضعف، وتوفير سبل الوقاية والحماية والعلاج. آملين أن يلقى هذا المنهج الجديد ما يستحقه من اهتمام ومتابعة ونقد، ولا سيما من قبل المجتمع العلمي ومتخذي القرار التنموي والباحثين في مجال السياسات العامة.

رئيس المركز

د. عبد الحليم فضل اللّه

technological advancement, its housing conditions, and other various human factors, vis-à-vis the not-so-tangible indices such as the quality of education, healthcare, innovation, technology, knowledge economy, cultural life, the freedom to information access, family wellbeing etc…

In sum, this Measurable Lifestyle Index Prototype has been designed within the framework of this comprehensive understanding of the complexities involved. We have heeded the widest possible spheres of components and variations, within 7 dimensions, 29 sub-indices, and 51 indicators, and though this prototype has been initially aimed to gauge the basic economical, societal, and demographic data pertinent to Lebanon, however, we strongly believe it is a viable benchmark to be applied in similar developing countries, with the difference in the databases on hand and the relevant conditions of each country aside.

As we hereby make this measurable prototype readily available for researchers and professionals and policy-makers, we aspire through this latest model to finalize this family of key indicators and similar models alike, and we also aim to enrich it by filling the gaps which have remained unresolved to date, with the purpose of fixing its' shortcomings, and most importantly throughout this current crisis which has highlighted without any conceivable doubt, that the various tools available to the local establishments, have failed to detect our lurking problems and crises ahead of time, to pinpoint their concealed weaknesses, and to provide prevention and preemptive plans and ways to salvage them. We finally hope that this prototype gets its due credit, with thoughtful care and scientific criticism, most notably from the scientific community, development decision makers, and public policy researchers combined.

President of the center
Dr. Abdul Halim Fadlallah

indicators, the knowledge economy and to the human and happiness development index, etc…

Despite such diversified methodical venues, yet the wellbeing benchmarks failed to present a comprehensive description of a given society conditions both from a public and private perspective. The adoption of a single-approach method of measurements (such as development per se, the numbers of impoverished people, the numbers of student school registration index, the ease to access internet databases, etc…) led to ambiguous results in numerous countries. The results in question projected stability and development founded on a specified perspective, yet echoed social volatility and underdevelopment on another.

Based on these factors, it must be reassured that stability and prosperity in truth, as well as the fulfillment of one's personal needs, doesn't depend on the value of one's income and wealth, but that various situations and multitude of aspects ultimately define people's gains or losses instead.

Such attributes highlight the special importance of the qualitative and quantitative measurement tools which have not meant to be made available to individuals, and which are not directly related to the projection of personal income, such as the social safety nets, the just and diversified distribution of wealth and social and political rights indicators. The latter aspect of measurement is essential for the consolidation of social integration or the total lack of it thereof. This aspect would also empower people to motivate them to uphold their rights of representation, which in turn would allow them to boost their personal competencies, or to fail themselves altogether.

This represents a viable tool to monitor the elements which undermine individuals' control over their personal works and daily struggles, such as violence and long term unemployment, and their absence or exclusion from public life, in addition to widespread bribes, misuse of public funds and corruption.

On an overall scale, a given society's good fortune in seeking development and progress is usually connected to its abundance of social wealth, in its tangible financial competency, such as the vitality of its public sector, its modern infrastructure,

for designing and commencing programs to fight poverty, with clear financial cost estimates to undertake such programs.

In other words, the general wellbeing estimate is influenced by the social and cultural factors prevalent amongst the population, inasmuch as it is linked to their economic and financial conditions. The fact of being disenfranchised or wealthy is associated with each individual's ability to fulfill his/her personal bare necessities, while it is as much connected to the popular environmental deeds of their living surroundings, to the political and economic systems in place, and to the overall administrative infrastructure they abide to.

In light of the above, the said matrices reaffirm the necessity to put into place accurate, far-reaching, coherent and well-researched methods of measurements commensurate with a society's state of affairs, which would ultimately empower policy decision-makers with resilient methods towards achieving a wider understanding of social crises, and hence draw norms to face them and to properly accomplish the developmental goals, and finally to extinguish the roots of societal aggravation and social disorders.

Equally important, the facts that life's wellbeing indices that are always bent to change and altered shouldn't be omitted, according to the constant change of people's life conditions and the evolution of their livelihoods, which in turn is a clear reflection of a given society's values, and the state's role pertaining to these changes, and also to societal consolidation between one society and another. Nonetheless, these social divergences have not been adequately dealt with, whereas the major caretaking policies of the state have been geared towards more esthetic venues, which as an end result, create a litany of measurement ambiguities and of misperceptions as already noted above.

These for example are what we notice in the multiplicity of poverty indices inputs, to include as follows: cash flow poverty based on income vs. expenditure, multi-faceted human poverty, proportional poverty etc… and these can also be measured in the multitude of developmental evidences which are comprised of: human development

Introduction

Whereas this study-model is not purported to draw an additional customized method to assess lifestyle standards, yet it represents an unprecedented attempt in Lebanon to concoct a wider measuring framework pertaining to life and development and their fluctuations. Such attempts normally beget numerous ambiguities and controversies.

Said measuring standardized prototypes are essentially controversial due to the fact that the quantitative values they generate tend to represent their qualitative nature instead. Henceforth, on which social perceptions have the involved models been based upon? Have these been established in integrating the work of the professionals on the one hand, whilst taking into account the assessment of the basic needs and objectives of the categories in question on the other? Which variations must be accounted for to safeguard the integrity of the issues involved? And how accurate would the indicators be? How will the aggregated data be collected? Can these aggregates be edited, reviewed, and verified? Finally, will these reflect the accurate conclusions of said models, or would they simply echo the experts' wishful thinking and their personal stances?

For example, the comparative statistical data in Lebanon depicts noticeable discrepancies when assessing lifestyle models (individual or families viewpoints) vs. objectivity (methods of measurement). As such, half the families involved have expressed their economic plight as being poor, or at the brink of poverty, when in fact such a figure didn't exceed 35٪ of the population according to a family-lifestyle research study, which was conducted by the Consultative Center for Studies and Documentation in 2015. Noteworthy, it was quite remarkable that the overall feeling of poverty, so to speak, was distinctly higher across the prosperous areas compared to the popular districts altogether.

Accordingly, it is safe to point out that the self-portrayed benchmark of poverty studies carried out in Lebanon would be suitable for clarifying the causes behind the societal outrage of the local communities, and thus would be correct to identify means to extinguish its fires, vis-à-vis the "cash flow" poverty which markedly is the best index

III. Third Dimension: Physical Infrastructure -PI 45
Index 1: Access to Improved Water Sources (IWS) 47
Index 2: Access to Sewage System (SSa) 47
Index 3: Access to Public Electricity (PEa) 48
Index 4: Fixed (landline) Telephone Subscription (TS_f) 49
Index 5: Availability of Public Gardens, Athletic and Social Clubs (PGC_a) 49
Index 6: Availability and Quality of Paved Roads (QPRa) 51
Index 7: Rate of Housing Overcrowding (HO) 52

IV. Fourth Dimension: Social Infrastructure Dimension - SID 53
Index 1: Health Status Indicators (HSI) 55
Index 2: Educational Status Indicators (ESI) 57
Index 3: Culture Diffusion (CD) 60

V. Fifth Dimension: Security and Stability Prospect (SP) 61
Index 1: Spread of Crime (SC) 63
Index 2: Forced Migration Dimension (FM_d) 64
Index 3: Effective Divorce Ratio (ED_r) 64
Index 4: Free access to Information and Formal Transactions (FITpe) 65

VI. Sixth Dimension: Environment Dimension (ED) 67
Index 1: Effects of Solid Waste Disposal and its Treatment (SWDTe) 69
Index 2: Effects of Rivers and Seashores Pollution (RSPe) 69
Index 3: Effects of Air Pollution (APe) 70

VII. Seventh Dimension: Information Technology and knowledge - IT 71
Index 1: Computer Usage (CU) 73
Index 2: Renewal and Innovation (RI) 74
Index 3: Internet Usage (Households and Establishments) (IUhe) 75
Index 4: Mobile Phone Usage (MPU) 76

Final Standard Life-Level Model in Lebanon 77

First: Absolute Poverty Line Measurement and Poverty Gap 83

Annex 2: General Terms 87

Table of Contents

Introduction 5

Designing the Standard Life-Level Model in Lebanon 9

1. Basic Data for Measuring the Life Level 11

1.1. Today's Requirements for Development and Growth: 11

1.2. Theoretical Perspective for Building a Standard Life-Level Model 12

1.3. Lebanese Case and Data Available: 13

1.4. Dimensions and Indexes for the Standard model: 14

1.4.1 Living Standards (LS) 14

1.4.2. Human Development and Social Integration (HDSI): 15

1.4.3. Physical Infrastructure (PI): 15

1.4.4. Social Infrastructure Dimension (SID): 15

1.4.5. Security and Stability Prospect (SP): 16

1.4.6 Environment Dimension (ED): 16

1.4.7 Information Technology and Knowledge (IT): 16

2. Relative Weights of Dimensions and Indexes; Standard Equations of Indicators and their Relative Weights: 17

2.1. Relative Weights of Dimensions and Indexes: 17

Table 1: Measurement of Level of Life: Dimensions and Indexes 21

I. First Dimension: Living Standard –LS 29

Index 1: Poverty Impact on the Living Standards (PLSi) 31

Index 2: Availability of Social Safety Nets (SSN_a) 33

Index 3: Effect of Income Distribution (IDe) 34

Index 4: Effect of Inward Remittances (IR_e) 35

II. Second Dimension: Human Development & Social Integration - HDSI 37

Index 1: Employment and Unemployment (EU) 39

Index 2: Inequality and Violence against Women (IVW) 40

Index 3: Level of Participation in Public Life (PPL_l) 42

Index 4: Bribery and Corruption (BC) 44

Studies and Reports

LEBANON MODEL

Standard Life-Level Model in Lebanon

November 2020

Studies and Reports

A periodic Series Adresses Current Challenges and Issues

المركز الإستشاري للدراسات والتوثيق
The Consultative Center for Studies and Documentation

A specialized scientific institution in charge of information and researches. It deals with socio-economic issues and follows-up the effecting strategic issues and global transformations.

– **Publisher:**
The Consultative Center for Studies and Documentation

– **Volume:** Twenty Five

– **Date of publication:**
November 2020
Rabi` Al–Thani 1442

- Size:
21*29cm

First Edition

All rights reserved to the center. Therefore, it is neither allowed to copy or to archive a part(s) of the study in whatever information or retrieving system, but in case of limited quoting with the aim of studying and scientific benefit while citing the reference is a must.

LEBANON MODEL

Standard Life–Level Model in Lebanon

Team :
Prof. Mohammad Kazem Al Mouhajer
Dr. Ahmad Faour
Eng. Maha Lotf Jammoul